

Poland-Sieradz: Public road transport services

OJ S 114/2021 15/06/2021

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Sieradz

National registration number: 8272162123

Postal address: ul. Armii Krajowej 5

Town: Sieradz

NUTS code: PL714 Sieradzki

Postal code: 98-200

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Pełka

E-mail: sekretariat@ugsieradz.com.pl

Telephone: +48 438275550

Fax: +48 438223201

Internet address(es):Main address: <http://www.ugsieradz.finn.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://ugsieradz.e-zp.finn.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ugsieradz.e-zp.finn.pl>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://ugsieradz.e-zp.finn.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Other activity: sprawy wynikające z działalności jednostki samorządu terytorialnego

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych w gminie Sieradz

Reference number: ZFZ.271.1.6.2021

II.1.2. Main CPV code

60112000 Public road transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozowa wraz ze sprzedażą biletów w zakresie gminnych przewozów pasażerskich na liniach komunikacyjnych gminy Sieradz.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL714 Sieradzki

Main site or place of performance: Gmina Sieradz

II.2.4. Description of the procurement

- 1) Przedmiotem zamówienia jest usługa przewozowa wraz ze sprzedażą biletów w zakresie gminnych przewozów pasażerskich na liniach komunikacyjnych gminy Sieradz.
 - 2) Przewozy autobusowe w gminnej komunikacji publicznej będą realizowane na pięciu liniach regularnych, oznaczonych numerami: 101, 102, 103, 104, 105.
 - 3) W ramach niniejszego zamówienia Wykonawca zapewni odpłatne przewozy na liniach komunikacyjnych:
 - a) linia komunikacyjna 101 trasa: Sieradz–Kuśnie przez: Kłocko, Jeziory, Dąbrówka, Dąbrowa Wielka; usługa świadczona będzie w dni robocze oraz w soboty;
 - b) linia komunikacyjna 102 trasa: Sieradz–Stoczki przez: Dąbrówka, Dąbrowa Wielka, Kalinki, Sokołów, Okręglica; usługa świadczona będzie w dni robocze;
 - c) linia komunikacyjna 103 trasa: Charłupia Mała – Bobrowniki przez: Dzigorzew, Sieradz, Bogumiłów, Wiechutki, Wiechucice, Chojne, Borzewisko; usługa świadczona będzie w dni robocze, soboty oraz w niedziele i święta;
 - d) linia komunikacyjna 104 trasa: Sieradz–Rzechta przez Podłężyce; usługa świadczona będzie w dni robocze;
 - e) linia komunikacyjna 105 trasa: Sieradz–Kamionaczyk przez: Ruda, Sucha, Grądy; usługa świadczona będzie w dni robocze,
- z honorowaniem uprawnień do ulg i zwolnień z opłat, wynikających z uprawnień ustawowych oraz z zarządzenia nr 90/2019 Wójta Gminy Sieradz z dnia 18 września 2019 r. w sprawie zwolnienia z opłat za przejazd środkami publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich organizowanych przez Gminę Sieradz. Wszystkie wpływy ze sprzedaży biletów stanowią przychód Wykonawcy.
- 4) Szacowana ilość wozokilometrów do wykonania w okresie trwania umowy to ok. 2 026 826 wozokilometrów (wskazana ilość nie obejmuje dojazdów i zjazdów z linii), w tym:
 - a) linia komunikacyjna 101 – 560 396 wozokilometrów;
 - b) linia komunikacyjna 102 – 165 827 wozokilometrów;
 - c) linia komunikacyjna 103 – 1 022 457 wozokilometrów;
 - d) linia komunikacyjna 104 – 66 634 wozokilometry;
 - e) linia komunikacyjna 105 – 211 512 wozokilometrów.

- 5) Zamawiający zastrzega sobie możliwość zwiększenia lub zmniejszenia pracy przewozowej w zależności od rzeczywistych potrzeb przewozowych.
- 6) Szczegółowy opis oraz sposób realizacji zamówienia zawiera opis przedmiotu zamówienia, stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.
- 7)a) Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 1320 z późn. zm.) przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób wykonujących wskazane poniżej czynności w trakcie realizacji zamówienia:
- kierowanie autobusami,
 - sprzedaż biletów,
 - obsługa punktu dyspozytorskiego.
- b) Szczegółowe wymagania dotyczące realizacji oraz egzekwowania wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę zostały określone we wzorze umowy – załącznik nr 3 do SWZ.
- 8) Usługi dofinansowane są ze środków budżetu państwa z Funduszu rozwoju przewozów autobusowych o charakterze użyteczności publicznej.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Koszt / Weighting: 73

Cost criterion - Name: Aspekt środowiskowy – norma emisji spalin EURO / Weighting: 27

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Dotyczy pkt II.2.30 kryterium – koszt – K – maksymalna ilość punktów 73 pkt, znaczenie procentowe 73 % (1 pkt – 1 %), w tym:

- wartość dopłaty do deficytu w odniesieniu do 1 wzkm – 50 pkt,
- wartość „rozsądnego zysku” w odniesieniu do 1 wzkm – 23 pkt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek w zakresie uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, jeżeli: Wykonawca posiada zezwolenie na wykonywanie zawodu przewoźnika drogowego, o

którym mowa w art. 5 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 2140 z późn. zm.) lub ważną licencję na wykonywanie transportu drogowego osób wydaną na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek w zakresie sytuacji ekonomicznej lub finansowej, jeżeli Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną minimum 1 000 000,00 PLN (słownie: jeden milion złotych 00/100).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający uzna, iż Wykonawca spełnia warunek w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej, jeżeli:

— Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał należycie co najmniej 1 usługę publicznego transportu zbiorowego w ramach przewozów regularnych o minimalnej wartości 1 000 000,00 PLN brutto (słownie: jeden milion złotych), przy czym w przypadku usługi nadal realizowanej wartość już zrealizowanej części winna przekraczać 500 000,00 PLN brutto (słownie: pięćset tysięcy złotych),

— Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował podczas realizacji zamówienia co najmniej 11 osobami posiadającymi uprawnienia do kierowania autobusami, w tym posiadającymi prawo jazdy kat D, zaświadczenia o ukończeniu kursu na przewóz osób lub świadectwo kwalifikacji zawodowej, aktualne badania lekarskie, o których mowa w art. 39j ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 2140 z późn. zm.), aktualne badania psychologiczne z art. 39k ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym i co najmniej 2 osobami pełniącymi funkcję dyspozytora,

— Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował podczas realizacji zamówienia co najmniej 9 autobusami, w tym:

I. 4 autobusy niskopodłogowe posiadające liczbę miejsc siedzących od 25 do 30, liczba miejsc stojących do 55, spełniające co najmniej normę spalin EURO 5;

II. 2 autobusy niskopodłogowe posiadające liczbę miejsc siedzących co najmniej 15 i do 10 miejsc stojących, spełniające co najmniej normę spalin EURO 5;

III. 1 autobus liniowy posiadający liczbę miejsc siedzących od 40 do 46 i co najmniej 15 miejsc stojących, spełniający co najmniej normę spalin EURO 5;

IV. 2 autobusy rezerwowe posiadające liczbę miejsc siedzących od 40 do 46 i co najmniej 15 miejsc stojących, spełniające co najmniej normę spalin EURO 4 lub EURO 5.

Zamawiający, w stosunku do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej – dopuszcza łączne spełnianie warunku przez Wykonawców.

W przypadku gdy jakkolwiek wartość dotycząca powyższych warunków wyrażona będzie w walucie obcej, Zamawiający przeliczy tę wartość w oparciu o średni kurs walut Narodowego Banku Polskiego (dalej: NBP) dla danej waluty z dnia, w którym nastąpi postępowaniu publikacja przedmiotowego postępowania. Jeżeli w tym dniu nie będzie opublikowany średni kurs NBP, Zamawiający przyjmie średni kurs z ostatniego dnia przed dniem publikacji.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- 1) Wybrany Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych we wzorze umowy, stanowiącym Załącznik nr 3 do SWZ.
- 2) Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie.
- 3) Zmiana umowy podlega unieważnieniu, jeżeli została dokonana z naruszeniem art. 454 i art. 455 ustawy Pzp.
- 4) Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie wskazanym we wzorze umowy.
- 5) Zmiana umowy wymaga dla swej ważności, pod rygorem nieważności, zachowania formy pisemnej.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 056-134339](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 16/07/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/10/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 16/07/2021 Local time: 10:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem systemu e-ZP Zamawiającego.

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcie ofert w systemie e-ZP dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Sieradz, ul. Armii Krajowej 5, 98-200 Sieradz, tel. +48 438275550, e-mail: sekretariat@ugsieradz.com.pl

2) Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Gminie Sieradz jest Pan Józef Goliński, e-mail: ido@ugsieradz.com.pl

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego na świadczenie usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego w gminnych przewozach pasażerskich o charakterze użyteczności publicznej na liniach komunikacyjnych w gminie Sieradz, znak sprawy: ZFZ.271.1.6.2021, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na usługi o wartości zamówienia przekraczającej progi unijne, o jakich stanowi art. 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.);

4) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.), dalej „ustawa” oraz przepisy ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 2176);

5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 80 ustawy Pzp oraz zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. Nr 14, poz. 67 z późn. zm.), przez okres 11 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 11 lat, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy;

7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO;

8) posiada Pani/Pan:

— na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
— na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*,
— na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**,
— prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;

9) nie przysługuje Pani/Panu:

— w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych,
— prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO,
— na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego UE.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1) Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w dziale IX ustawy Pzp.

2) Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3) Odwołanie przysługuje na:

a) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

b) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.

4) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkursu lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6) Odwołanie wnosi się w terminie:

- a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;
- b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;
- 7) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ppkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 8) Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił Wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
- a) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;
- b) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający:
- nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
 - opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki;
- c) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający:
- nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo
 - zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.
- 9) Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/06/2021